

PID:

03052000

CID:

C.1993.1395

Certificato di approvazione

Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,
autorizza la ditta**

IMQ, accredited certification body, grants to

SGQ N° 005 A EMAS N° 003 P
SGA N° 006 D PRD N° 005 B
SGE N° 006 M PRS N° 080 C
SCR N° 005 F ISP N° 063 E
SSI N° 003 G LAB N° 0121
FSM N° 007 I LAT N° 021
GHG N° 011 O

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

**ABB SPA
VIA VITTOR PISANI 16
20124 MILANO MI**

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMQ

**Il presente certificato è
soggetto alle condizioni
previste nel Regolamento
"MARCHI IMQ -
Regolamento per la
certificazione di prodotti" ed
è relativo ai prodotti
descritti nell'Allegato al
presente certificato.**



per i seguenti prodotti

for the following products

**Interruttori differenziali con
sganciatore di sovracorrente
(Serie DS951)**

**RCBO
(Series DS951)**

*This certificate is subjected to
the conditions foreseen by Rules
"IMQ MARKS - RULES for
product certification" and is
relevant to the products listed in
the annex to this certificate.*

Emesso il / Issued on **2015-05-14**

Aggiornato il / Updated on ---

Sostituisce / Replaces ---

IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione
Annex - Approval certificate

Emesso il / Issued on 2015-05-14
Aggiornato il / Updated on ---
Sostituisce / Replaces ---

Prodotto | Product

Interruttori differenziali con sganciatore di sovracorrente RCBO

Concessionario | Licence Holder

ABB SPA
VIA VITTOR PISANI 16
20124 MILANO MI

Marchio | Mark



IMQ

Costruito a | Manufactured at

PL.G0007R

C02099835

00040

SANTA PALOMBA

RM Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

EN 61009-1:2012 + A1:2014

EN 61009-2-1:1994 + A11:1998

Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE

Standards

EN 61009-1:2012 + A1:2014

EN 61009-2-1:1994 + A11:1998

Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC

Rapporti | Test Reports

PB15A0435608-01

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie / Series **DS951**

Corrente differenziale/sensibilità / Rated residual current **30 mA; 100 mA; 300 mA tipo AC / type AC**

Corrente nominale / Rated current **6 A; 10 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A**

Tensione/frequenza nominale / Rated voltage/frequency **230 V / 50 Hz**

Potere di interruzione differenziale / Residual making/breaking capacity **3000 A**

Potere nominale di corto-circuito / Short circuit breaking capacity **6000 A**

Classe energia specifica passante / Energy limiting class **3**

Sistema di installazione / Type of installation **quadro / distribution board**

Gamma della temperatura dell'aria ambiente / Range of ambient air temperature **- 25 / + 40 °C**

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.P003ZK

Marca / Trade mark **ABB**

Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1005**

Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1005**

Corrente differenziale / Residual current **30 mA**

Numero di poli / Number of poles **1P+N**

Corrente nominale / Rated current **6 A - tipo B / B-type**

Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P003ZL

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1013**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1013**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P003ZM

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1021**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1021**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **16 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P003ZN

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1039**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1039**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **20 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P003ZO

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1047**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1047**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **25 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P003ZP

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1054**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1054**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **32 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P003ZQ

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1062**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1062**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **40 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P003ZR

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1070**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1070**
Corrente differenziale / Residual current **100 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **6 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P003ZS

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1088**

Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **EB 1088**
Corrente differenziale | Residual current **100 mA**
Numero di poli | Number of poles **1P+N**
Corrente nominale | Rated current **10 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

AR.P003ZT

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **DS951 EB 1096**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **EB 1096**
Corrente differenziale | Residual current **100 mA**
Numero di poli | Number of poles **1P+N**
Corrente nominale | Rated current **16 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

AR.P003ZU

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **DS951 EB 1104**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **EB 1104**
Corrente differenziale | Residual current **100 mA**
Numero di poli | Number of poles **1P+N**
Corrente nominale | Rated current **20 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

AR.P003ZV

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **DS951 EB 1112**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **EB 1112**
Corrente differenziale | Residual current **100 mA**
Numero di poli | Number of poles **1P+N**
Corrente nominale | Rated current **25 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

AR.P003ZW

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **DS951 EB 1120**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **EB 1120**
Corrente differenziale | Residual current **100 mA**
Numero di poli | Number of poles **1P+N**
Corrente nominale | Rated current **32 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

AR.P003ZX

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **DS951 EB 1138**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **EB 1138**
Corrente differenziale | Residual current **100 mA**
Numero di poli | Number of poles **1P+N**
Corrente nominale | Rated current **40 A - tipo B / B-type**
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

AR.P003ZY

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **DS951 EB 1351**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **EB 1351**
Corrente differenziale | Residual current **30 mA**
Numero di poli | Number of poles **1P+N**
Corrente nominale | Rated current **6 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale | Rated voltage **230 V**

AR.P003ZZ

Marca | Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo | Type reference **DS951 EB 1369**
Articolo/riferimento a catalogo | Article/catalogue reference **EB 1369**
Corrente differenziale | Residual current **30 mA**

Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00400

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1377**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1377**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **16 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00401

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1385**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1385**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **20 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00402

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1393**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1393**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **25 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00403

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1401**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1401**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **32 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00404

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1419**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1419**
Corrente differenziale / Residual current **30 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **40 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00405

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1427**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1427**
Corrente differenziale / Residual current **100 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **6 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00406

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1435**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1435**
Corrente differenziale / Residual current **100 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A - tipo C / C-type**

Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00407

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1443**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1443**
Corrente differenziale / Residual current **100 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **16 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00408

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1450**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1450**
Corrente differenziale / Residual current **100 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **20 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P00409

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1468**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1468**
Corrente differenziale / Residual current **100 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **25 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040A

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1476**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1476**
Corrente differenziale / Residual current **100 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **32 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040B

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1484**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1484**
Corrente differenziale / Residual current **100 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **40 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040C

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1492**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1492**
Corrente differenziale / Residual current **300 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **6 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040D

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1500**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1500**
Corrente differenziale / Residual current **300 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **10 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040E

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1518**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1518**
Corrente differenziale / Residual current **300 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **16 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040F

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1526**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1526**
Corrente differenziale / Residual current **300 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **20 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040G

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1534**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1534**
Corrente differenziale / Residual current **300 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **25 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040H

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1542**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1542**
Corrente differenziale / Residual current **300 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **32 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

AR.P0040I

Marca / Trade mark **ABB**
Riferimento di tipo / Type reference **DS951 EB 1559**
Articolo/riferimento a catalogo / Article/catalogue reference **EB 1559**
Corrente differenziale / Residual current **300 mA**
Numero di poli / Number of poles **1P+N**
Corrente nominale / Rated current **40 A - tipo C / C-type**
Tensione nominale / Rated voltage **230 V**

Ulteriori informazioni | Additional Information

Polo di neutro a destra.

Neutral pole on the right.

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.P000EB	BTP.030500.DA1N	Importo serie IMQ - 0305 - Interruttori differenziali / IMQ series - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses	1
SN.P000EB	BTP.030500.DA1Q	Importo serie IMQ derivate - 0305 - Interruttori differenziali / IMQ derived series - 0305 - Residual current operated circuit breakers for household uses	1

IMQ S.p.A.